# TELUL) NK

MANUAL DEL USUARIO



# Introducción

#### Bienvenida

Felicitaciones por haber escogido Telulink. No solo ha comprado un equipo de telefonía fija inalámbrica, sino que también un producto que conjuga el desafío y la ingeniería logrando una solución de excelencia para satisfacer sus requerimientos de comunicación.

Esperamos que pueda disfrutar de los beneficios de Telulink. Cualquier comentario, sugerencia o consulta que pueda tener, contactenos en www.yx.cl.

#### **Beneficios**

Aumente sus capacidades de comunicación con Telulink de YX Wireless. Aproveche todos los servicios de la telefonía tradicional, pero con las ventajas de la telefonía inalámbrica.

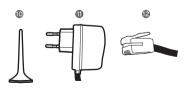
De manera rápida y simple podrá satisfacer sus requerimientos de voz; en su hogar, oficina, local comercial o en cualquier lugar donde se requiera de un acceso telefónico. Simplemente conecte su comunicación fijo al equipo, y obtendrá una comunicación confiable y de gran calidad a través del operador móvil de su preferencia.

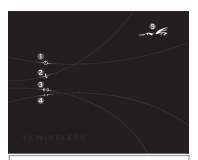
Accedes a los servicios de voz de forma similar a como lo hará con una linea de telefonía fija tradicional.

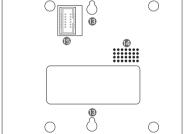
Contenido		7.2.2Volumen auricular	19
		7.2.3 Volumen micrófono	20
1 Componentes de equipo	4	7.2.4 Bloqueo Ilamadas entrantes	20
2 Precauciones de use	5	7.2.5 Duración Ilamadas salientes	20
3 Información tecnica	6	7.2.6 Cambio password del equipo	21
4 Instalación	7	7.2.7 Tiempo de marcación por timer	21
5 Activación de equipo		7.2.8 Bloqueo de Ilamadas salientes	22
5.1 Encendido	9	7.2.9 Programación de valores de fábrica	22
5.2 Activación normal	9	7.2.10 Programación rápida: modos de discado	22
5.3 Activaciones de condiciones especiales	10	a Modos de discado por timer	22
6 Operación normal		b Modos de discado por digitos fijos	23
6.1 Hacer Ilamadas	12	7.2.11 Programación de ring back simulado	23
6.2 Recibir Ilamadas	13	7.2.12 Habilitar numero único	23
6.3 Finalizar Ilamadas	13	7.2.13 Programación de numero tinico	24
6.4 Llamada rápida al buzón de voz	13	7.2.14 Acceso directo a buzón de mensajes	24
6.5 Candado electrónico	14	7.2.15 Programacion numero de Ilamadas buzón de voz	25
6.6 Limitación en la duración de llamadas salientes	14	7.2.16 Desvio Ilamadas entrantes	25
6.7 Caller ID	15	7.2.17 Programación del numero de desvio de Ilamadas	26
7 Programación de su equipo		7.2.18 Habilitar caller ID	26
7.1 Introducción	16	7.2.19 Reversion de polaridad	27
7.1.1 Secuencia de ingreso	16	7.2.20 Impedancia de la linea	27
7.1.2 Password	17	7.2.21 Desbloqueo de PIN	28
7.1.3 Código de función	18	7.2.22 Almacenamiento del PIN	28
7.1.4 Valor	18	7.2.23 Programación de banda de inicio de escaneo	29
7.2 Funciones de programación	19	8 Solución de problemas	30
7.2.1 Escuchar sonidos	19	9 Tabla de errores	34

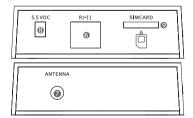
# 1. Componentes del equipo

- 1.-Indicador de funcionamiento (Lp)
- 2.- Indicador de línea telefónica (Lc)
- 3.- Indicador de nivel de antena 1 (L2)
- 4.- Indicador de nivel de antena 2 (L1)
- 5.- Indicador de Inicialización (Li)
- 6. Conector RJ-11
- 7 Conector Antena
- 8.- Conector de corriente
- 9.- Lector tarieta SIM
- 10.-Antena SMA, 50  $\Omega$
- 11.- Fuente de poder 5v DC, 10W
- 12.-Cable Telefónico RJ11
- 13.-Agujeros de sujeción
- 14. Ventilación
- 15.-Conector de data









#### 2. Precauciones de uso





Mantenga el equipo en un ambiente fresco y seco. No lo exponga a altas temperaturas, lluvia, ni a la luz solar directa.



No lo instale cerca de televisores, equipos de audio, microondas, centrales telefónicas, otros celulares, ni otros artefactos que puedan ocasionar interferencias.



No obstruya la ventilación del equipo.



Si cayese líquido dentro del equipo, desconéctelo inmediatamente v comuniquese con soporte técnico para su revisión.



No desarme su equipo, ya que contiene componentes de alto voltaje.



Sólo utilice la fuente de poder proporcionada por el fabricante.



La información contenida en este manual del usuario fue escrita para Telulink. Yx Wireless opera bajo un sistema de desarrollo continuo, por lo que se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras en cualquier producto descrito en este manual sin previo aviso, www.vx.cl

#### 3. Información técnica

• GSM 8501900/1800/1900 MHz

Capacidad de voz

• Conectores Telefónico RJ11, 2 hilos

Antena SMA, 500Voltaje de Operación 5,5 VDC

• Fuente de Poder-Entrada 100-240 V 50- 60 Hz 0,24

• Fuente de Poder-Salida 5,5 VDC 1,8 A

• Interfaz de Usuario LED de poder y funcionamiento (bicolor)

LED de voz

LEDS nivel de recepción de señal

(alta, media, baja) 3REN a 200m

Carga
 Voltaje de linea
 Corriente en linea
 3REN a 200m
 48 V de
 21 mA

• Protección de corto circuito y sobrevoltaje en la linea auto-recuperable

Discado por DTMF

Encapsulado Plástico ABS
 Dimensiones 15,9 X 14,5 X 4 cm

PesoTemperatura de operación45°C

• Humedad de operación 5% - 95% (no condensado)

#### 4. Instalación

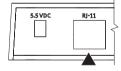
Antes de conectar su equipo defina si su posición será sobre una superficie vertical u horizontal. Para adosarlo a una superficie vertical, use la plantilla 1:1 en la página central de este manual, en la cual se especifican las distancias de los orificios requeridos para el montaje.

Nota: Antes de instalar la tarjeta SIM, asegúrese que el equipo esté apagado y desconectado del tomacorriente o de cualquier otro dispositivo.



PASO 1

Inserte la tarjeta SIM en el sentido indicado.



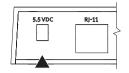
PASO 2

Conecte su teléfono al equipo



PASO 3

Conecte la antena y atornille completamente sin sobre exigir.



PASO 4
Conecte la fuente de poder a su equipo.

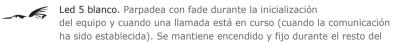


PASO 5 Conecte el transformador al tomacorriente. Al enchufar, el adaptador de corriente se enciende

Led 1 bicolor. Parpadea en verde durante la inidialización del equipo y registro en la red. Se mantiene encendido en verde una vez que el equipo está registrado en la red GSM y listo para llamar. Parpadea en rojo en cualquier condición de error.

el equipo.

- Led 2 blanco. Indica el estado de la línea. Se enciende de manera fija cuandose levanta el auricular o cuando cuando se recibe una llamada. Parpadea cuando la llamada está activa (conexión establecida).
- ((•)) Leds blancos. Indican el estado del nivel de antena. Cuando el nivel de antena es bueno los ambos leds están encendidos de manera fija. Cuando el de antena regular sólo (•) está encendido de manera fija. Cuando el nivel de antena es malo sólo(•) está encendido



# 5. Activación del equipo

Asegúrese de que la tarjeta SIM esté instalada.

#### 5.1 Encendido

El led indicador de funcionamiento se encenderá en "naranjo" por un instante. Después se apagarán todos los leds y el led indicador de funcionamiento parpadeará en verde dusrante la inicialización del equipo y conexión a GSM. El led indicador de funcionamiento se mantendrá fijo en verde al estar listo para llamar. El indicador de inicialización parpadeará todo el tiempo hasta estar listo para llamar.

#### 5.2 Activación normal

Una vez que el led de poder cambie a color verde, el equipo se encontrará listo para su uso. Mientras led de poder se encuentre de color verde y sin parpadear, los indicadores luminosos de antena (L1, L2) mostrarán el nivel de intensidad de la señal celular de acuerdo a la siguiente tabla:

		Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	
L2	((•))	Apagado	Apagado	Blanco	
L1	(•)	Blanco intermitente	Blanco	Blanco	

#### 5.3 Activación en condiciones especiales



Si el indicador led de poder está de color rojo, ha ocurrido una condición que impide el efectuar la llamada.

Ej: El siguiente listado muestra los posibles problemas que pueden ocurrir, así como lo que debe hacer en cada caso:



#### Problema: Ausencia de tarjeta SIM

Solución:

Desenergice y el equipo. Inserte la tarjeta SIM y encienda el equipo nuevamente.



(0)

# Problema: Tarjeta SIM protegida con código PIN

Solución:

 i. Levante el auricular del teléfono que se encuentra concetado al equipo y escuchará un sonido que indica que Telulink está preparado.

ii. Ingrese el PIN utilizando el teclado de teléfono que se encuentra conectado al equipo

iii. El PIN de su tarjeta tiene 4 dígitos. Al ingresar el último de ellos usted escuchará una fanfarria indicandole que cuelgue el auricular. iv. La inicialización del equipo continúa normalmente.



#### PRECALICIÓN.

Si no conoce el PIN, solicítelo a su operadora. Si introduce el PIN de manera tres veces seguidas, su tarjeta SIM se bloqueará solicitándole el código PUK. Para desbloquear la tarjeta, solicite ayuda a su operadora celular.



# ((•)) Problema: Tarjeta SIM protegida con código PUK

Solución:

Para desbloquear la tarjeta SIM del código PUK solicite ayuda a su operador celular.



#### Problema: Sin conexión a la red

Solución:

El equipo seguirá intentando registrarse permanentemente.

(ver solución de problemas, 8.3 página 31)



# Problema: Candado electrónico

Solución

Ingresar código para candado electrónico de 4 dígitos.

# 6. Operación normal



#### 6.1 Hacer Hamadas

Para hacer una llamada tome la línea (levante el auricular). Al hacerlo el indicador luminoso de línea telefónica (Lc) se encenderá. En el auricular escuchará un tono de invitación a marcar.

Nota: Este equipo sólo opera con marcacion por tonos. Asegúrese de que su aparato telefónico esté configurado de esta forma antes de intentar una llamada.

Ingrese el número al que desea llamar; por defecto, el equipo esperará 3 segundos para discar la llamada a partir del último digito marcado.

Nota: Este equipo es altamente programable y el comportamiento en el marcado depende do la configuración actual del equipo.

Cuando la contraparte conteste y la llamada se conecte, (Lc) comenzará a parpadear, mostrando que la línea está en uso. Para finalizar la llamada devuelva la línea (cuelgue el auricular). Al hacer esto (Lc) se apagará.

Si la llamada es finalizada por su contraparte, usted escuchará un tono de congestión. (Lc) dejará de parpadear, manteniéndose fijo. En este caso simplemente cuelgue el auricular. Al hacer esto (Lc) se apagará. Al conectarse la llamada también parpadeará el led indicador de iniciaizacion (Li).

#### 6.2 Recibir llamadas

Cuando se recibe una llamada, suena la campanilla del aparato telefónico conectado al equipo y (Lc) se encenderá de color verde.

Nota: El equipo permite rechazar llamadas entrantes. Esta característica viene desactivada de fábrica. (Para más detalles ver PROGRAMACIÓN BLOQUEO DE LLAMADAS ENTRANTES, 7.2.4, página 20.)

Para contestar la llamada tome la línea (levante el auricular). Al hacer esto, (Lc) comenzará a parpadear indicando que la llamada se ha conectado y la línea está en uso. Al mismo tiempo parpadeará el led indicador de iniciaización (Li).

#### 6.3 Finalizar llamadas

Para finalizar la llamada devuelva la línea (cuelgue el auricular). Al hacer esto (Lc) se apagará.

Si la llamada es finalizada por su contraparte, usted escuchará un tono de congestión. (Lc) dejará de parpadear, manteniéndose fijo y de color verde. En este caso debe colgar el auricular. Al hacer esto (Lc) se apagará.

# 6.4 Llamada rápida al Buzón de Voz

El buzón de voz se puede revisar de manera rapida tomando la línea y marcando la secuencia ""\*". El equipo llamará al buzón de voz programado.

Nota: Para activar y desactivar el acceso rápido al buzón de voz ver ACCESO DIRECTO AL BUZÓN OF MENSAJES, 7.2.15, página 24.

Para programar un nuevo número de buzón, ver NÚMERO OF LLAMADA AL BUZÓN DE MENSAJES, 7.2.16, página 25.

#### 6.5 Candado electrónico

Existe una función que impide efectuar llamadas desde el equipo, pero mantiene habilitada la recepción de llamadas entrantes.

Cuando esté activado (Lp) estará rojo y parpadeando. Al levantar el auricular, (Lc) parpadeará y escuchará un tono de congestión que indicará que el equipo está bloqueado.

Para desbloquear, ingrese la clave del candado y cuelgue. Al retomar la línea, el equipo estará operando normalmente. (Ver PROGRAMACIÓN DE BLOQUEO DE LLAMADAS SALIENTES. 7.2.8. página 22)

#### 6.6 Limitación en la duración de llamadas salientes

Existe una función que limita la duración, en minutos, de todas las llamadas salientes. En el menú de programación es posible habilitar y configurar la duración de las llamadas desde 1 a 99 minutos.

Si esta función se encuentra activada en el equipo, durante la llamada saliente se generarán indicaciones sonoras que alertarán al usuario del término automático de la llamada.

Las indicaciones sonoras se sucederán de la siguiente forma

- 1 beep aproximadamente 30 segundos antes del término de la llamada
- 2 beeps aproximadamente 20 segundos antes del término de la llamada
- 3 beeps aproximadamente 10 segundos antes del término de la llamada

Finalmente, cuando el limite de tiempo programado se completa la llamada se interrumpe y se genera un tono de congestión audible. (Ver PROGRAMACIÓN DE LA DURACIÓN DE LLAMADAS SALIENTES, 7.2.5, página 20)

#### 6.7 Caller ID

Los equipos Telulink de Yx Wireless (sin pantalla digital) vienen por defecto con la funcionalidad de Caller ID deshabilitada. La función de Caller ID permite al usuario identificar el número del abonado llamantæ través de un equipo tipo "captor" que sea compatible con la norma Bellcore-FSK. Para ello basta conectar el equipo captor entre el. Telulink y el, microteléfono. Para Habilitar el Caller Id siga las siguientes en el capitulo 8 "Programación de su Equipo".

# 7. Programación de su equipo

#### 7.1 Introducción

Su equipo puede ser configurado mediante el discado de los números del aparato telefónico.

- \* 0 #

La secuencia de programación, en general, tendrá la siguiente estructura:

SECUENCIA DE INGRESO + PASSWORD + CÓDIGO FUNCIÓN + VAI OR

NOTA: El símbolo (+) mostrado en las secuencias de programación, es solamente un separador entre caracteres y NO DEBE INGRESARLO como parte de la clave.

#### 7.1.1 Secuencia de Ingreso

Para ingresar al menú de programación, deberá digitar siempre la siguiente secuencia:





En respuesta, el equipo emitirá un sonido característico de fanfarria, manteniendo su color verde, solicitándole el ingreso del password.

#### 7 1 2 Password

Es una secuencia de 4 dígitos que le será solicitada cada vez que ingrese al menú de programación. El equipo tiene un password predeterminado, pero podrá ser fácilmente modificado con la función CAMBIO DE PASSWORD (Ver CAMBIO PASSWORD DEL EQUIPO, 7.2.6, pág. 21.)

NOTA: Password predeterminado 1 2 3 4







PRECAUCIÓN: La elección de su password puede contener la combinación que usted eligio, salvo aquellas que empiecen con:



Cuando cambie su Password, anótelo en un lugar seguro.

NOTA: Si Ud. pierde u olvida su numero de password, por favor contacte a su distribuidor o a nuestro servicio técnico en www.yx.cl/soporte

Una vez ingresado el password, el equipo emitirá nuevamente un sonido de fanfarria, indicando así que está listo para recibir el resto de la secuencia de programación. Si el password ingresado es incorrecto se escuchará un sonido de error. Cuelgue el auricular y repita la operación desde el paso 7.1.1.

#### 7.1.3 Código Función

Es un código de 2 dígitos asignado a cada función para identificarla. Luego de ingresado los dos dígitos, se escuchara un beep, que indica que se pueden ingresar los valores a programar.

#### 7.1.4 Valor

Corresponde al valor que se desea programar y dependerá de la función que se escoja.

Una vez que una función ha sido programada, no es necesario salir del modo de programación para programar otra. El sonido de FANFARRIA indica que su equipo está listo para recibir el siguiente código.

Para salir del modo de programación, sólo cuelgue el auricular.

Ejemplo: Si desea programar el volumen del auricular con un valor 23 y cambiar el password por defecto 1234 a 2138. La secuencia de programación a ejecutar es la siguiente:

#### 1. levante el auricular

2. digite	#*#	-	secuencia de Ingreso	-	sonido (fanfarria)
3. digite	1234	-	password del equipo	-	sonido (fanfarria)
4. digite	01	-	código de función	-	sonido (1 beep)
5. digite	23	-	valor a programar	-	sonido (fanfarria)
6. digite	05			-	sonido (1 beep)
7. digite	2738			-	sonido (2 beep)
8. digite	2738			-	sonido (fanfarria)
9. cuelque el auricular					

# 7.2 Funciones de programación

#### 7.2.1 Escuchar sonidos

Permite escuchar los sonidos de interfaz característicos de su equipo, tal como se muestra en la tabla a continuación.

1	Fanfarria
2	Error en la programación
3	1 Beep
4	2 Beep
5	3 Beep
6	Solicitud del PIN
7	Congestión
0	Silencio

Código: 00

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 00 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados:1

Rango de valores: 0-7

Valor por defecto: O (Silencio)

Nota: Esta función no programa valores. Para finalizar debe colgar el auricular.

#### 7.2.2 Volumen Auricular

Cambia la intensidad del volumen del auricular de su aparato telefónico

Código: 01

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 01 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 2

Rango de valores: 00-99 Valor por defecto: 50

#### 7.2.3 Volumen Micrófono

Cambio en la intensidad del volumen del micrófono de su aparato telefónico.

Código: 02

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 02 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 2

Rango de valores: 00-99 Valor por defecto: 50

#### 7.2.4 Bloqueo de Llamadas Entrantes

Esta función permite impedir que se reciban llamadas, pero mantiene habilitada la posibilidad de realizar llamadas (dependiendo de la configuración del BLOQUEO DE LLAMADAS SALIENTES, 7.2.8, Pág. 22).



Advertencia: No habrá ninguna señal luminosa que indique que las llamadas entrantes están bloqueadas.

Código: 03

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 03 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 1

Rango de valores: 0= Llamadas entrantes habilitadas

1= Llamadas entrantes bloqueadas

Valor por defecto: O

#### 7.2.5 Duración de Llamadas Salientes

Valor que indica la duración máxima de las llamadas salientes a través del equipo. El valor es en minutos, indicando 00 una duración indefinida.

Código: 04

Sintaxis de Programación: #\*#+ <password> + 04 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 2

Rango de valores: 2 dígitos entre 00-99. (excluyendo # y \*)

Valor por defecto: 00

#### 7.2.6 Cambio del Password del Equipo

Cambio de la clave de acceso al menú de programación de su equipo. Recuerde que debe componerse de 4 dígitos

Código: 05

Sintaxis de Programación: #\*#+ <password> + 05 + <nuevo password>

+ <confirmación nuevo password>

Cantidad de dígitos esperados: 4

Rango de valores: 4 dígitos a elección en el rango 0-9, # y \*

Valor por defecto: 1234

#### 7.2.7 Tiempo de marcación por TIMER

Configura el tiempo que esperará el equipo para comenzar a cursar la llamada cuando éste se encuentre programado en modo de discado por TIMER (Vease función 7.2.11, pág. 22).

Código: 06

Sintaxis de Programación: #\*#+ <password> + 06 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 1

Rango de valores: 1-9 Valor por detecto: 3

#### 7.2.8 Bloqueo de Llamadas Salientes (Candado electrónico)

Permite cambiar la clave que activa o desactiva el bloqueo de las llamadas salientes.

Código: 07

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 07 + <clave candado>

Cantidad de dígitos esperados: 4

Rango de valores: 4 dígitos en el rango de 0-9 (incluyendo # y \*).

Valor por detecto: \*13#

## 7.2.9 Programación de Valores de Fábrica

Configura la memoria de su equipo con los valores de fábrica para todos los parámetros.

Código: 08

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 08

Cantidad de dígitos esperados: O

Rango de valores: n/a Valor por detecto: n/a

#### 7.2.10 Programación Rápida: Modos de Discado

Telulink le permite configurar rápidamente los modos de discado más frecuentes, otorgando flexibilidad para adaptarse a las reglas de marcación en cualquier país.

#### i. Modo de Discado por TIMER

Configura el modo de discado por TIMER, que consiste en esperar una determinada cantidad de tiempo, medida en segundos, para esperar el siguiente dígito. Cuando se cumple dicho tiempo, el equipo cursa la llamada con los dígitos que se hayan ingresado.

Código: 10

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 10+ <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 1

Rango de valores: 0-9. Valor O indica al equipo que utilice el valor de timeout actualmente programado.

Valor por defecto: 3

ii. Modo de discado por dígitos FIJOS

Configura su equipo para esperar una cantidad fija de dígitos para cursar la llamada.

Código: 11

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 11+ <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 2

Rango de valores: 1 dígito en el rango 0-9 (se excluyen \* y #).

Valor por defecto: n/a

# 7.2.11 Programación de Ring Back Simulado

Permite incorporar un sonido de ringback en el periodo comprendido entre la marcación del número y la conexión con la red celular.

Código: 15

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 15 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 2

Rango de valores: 01 Sin ringback simulado

10 Ringback hasta que se contesta la llamada 11 Ringback hasta iniciada la conexión celular

Valor por defecto: 01 (sin ringback simulado)

#### 7.2.12 Habilitar número único

Programa el equipo para que llame a un número único preprogramado, independientemente a lo que disque el usuario. El equipo disca al número único programado frente a la presencia de un tono DTMF.

Código: 16

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> +16 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados:1

Rango de valores: o = deshabilitado

1 = habilitado

\* = Llamada al levantar auricular

Valor por defecto: 0 (deshabilitado)

#### 7.2.13 Programación número único

Esta función permite almacenar el denominado número único al que discará el equipo cuando la funcionalidad de número único se encuentra activa. (Ver función 7.2.12)

Código: 17

Sintaxis de Programación: #\*#+ <password> +17 +

<largo del número> + <número único>

Cantidad de dígitos esperados: < largo del número> = 2

<número único> = <largo del número>

Rango de valores: <largo del número> = 00-99

<número único> = dígitos entre 0-9 incluyendo \* y #.

#### 7.2.14 Acceso directo al buzón de mensajes

Activa/Desactiva la combinación rápida para llamar al número del buzón de mensajes

(\*\*\*). El número de llamada al buzón de mensaje se programa en la siguiente sección 7.2.15

Código: 22

Sintaxis de Programación: #\*# + < password > + 22 + < valor >

Cantidad de dígitos esperados: 1

Rango de valores: 0= desactiva acceso rápido al buzón de mensajes

1= activa acceso rápido al buzón de mensajes

Valor por defecto: O

#### 7.2.15 Programación Número de llamada buzón de voz

Esta función permite almacenar el número del buzón de mensajes que el equipo discará cuando se encuentra activada la secuencia de llamado al buzón de mensajes (\*\*\*)

Código: 23

Sintaxis de Programación: #\*#+ <password> +23 + <largo del número>

+ <número de buzón>

Cantidad de dígitos esperados: <largo del número> = 2

<número único> = <largo del número>

Rango de valores: <largo del número> = 00-99

<número del buzón> = o-9 incluyendo \* y #.

Valor por defecto: \*86

#### 7.2.16 Desvío de llamadas entrantes

Esta función permite al usuario desviar las llamadas entrantes al número configurado, mediante el código programado (\*\*2).

Código: 24

Sintaxis de Programación:1\*\*U+ <password> + 24 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 1

Rango de valores: O = desvío desactivado

1 = desvío activado

Valor por defecto: 0 (desvío desactivado)

Para deshabilitar esta función se debe volver a discar (\*\*2).

# 7.2.17 Programación del Número de Desvío de llamadas

Esta función permite almacenar en la memoria del equipo el número al que se desviarán las llamadas al discar (\*\*2)

Código: 25

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 25

+ <largo del número> +<número>

Cantidad de dígitos esperados: <largo del número> = 2

<número> = <largo del número>

Rango de valores: <largo del número> = 00-99

<número del buzón> = dígitos entre 0-9 incluyendo \* y #. Si se desea ingresar el signo "+", la combinación 011 se interpretará como tal, sólo cuando va al inicio de la cadena

de números.

Valor por defecto: \*525512550001

#### 7.2.18 Habilitar Caller ID

Permite habilitar la detección del número de abonado que esté efectuando una llamada de entrada al equipo xibelis. Para ello se requiere de un accesorio que sea compatible con la norma Bellcore - FSK y que se conecte al puerto RJ-1 1. La activación de esta función se realiza de la siguiente manera:

Código: 26

Sintaxis de programación: #\*# + <password> + 26 + valor

Cantidad de dígitos esperados =1

Rango de valores: O = Caller Id deshabilitado

1 = Caller Id habilitado

Valor por defecto = 0

Conecte la fuente de poder a su equipo.

#### 7.2.19 Reversión de Polaridad

Configura la reversión de polaridad de la linea en cualquiera de las cuatro posibles siguientes combinaciones:

- Sin reversión
- Sólo reversión de entrada (al inicio de la comunicación)
- Sólo reversión de salida (al término de la comunicación)
- Reversión de entrada y salida (al início y al término de la comunicación)

Código: 51

Sintaxis de Programación: #\*# + (password) + 51 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 2

Rango de valores: 00= reversión desactivada.

01= reversión de salida activada.

10= reversión de entrada activada.

11= reversión de entrada y salida activada.

Valor por defecto:11

#### 7.2.20 Impedancia de la Línea

Configura la impedancia de la línea en cualquiera de las cuatro posibles combinaciones siguientes:

- 600
- 900
- 600 + 2.16 F
- 900 + 2.16 F

Código: 52

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 52 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 3

Rango de valores: 600= 600

900= 900

60\*= 600 + 2.16 F

90\*= 900 + 2.16 F

Valor por defecto: 600

#### 7.2.21 Desbloqueo del PIN

La configuración de desbloqueo del PIN de la tarjeta SIM puede ser manual o automática. Si es manual deberá ingresar el PIN cada vez que el equipo lo solicite. Si es automática su equipo utilizará el PIN que haya guardado previamente en la memoria (Ver sección siguiente).

Código: 53

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 53 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 1 Rango de valores: 0= Modo manual

#### 7.2.22 Almacenamiento del PIN

Guarda en la memoria el PIN que deberá ser usado por su equipo cuando el desbloqueo del PIN se ejecute en modo automático.

Código: 54

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 54 + <Pin desbloqueo>

zz+ <confirmación PIN>

Cantidad de dígitos esperados: <PIN desbloqueo>: 4 dígitos

<confirmación PIN>: 4 dígitos

Rango de valores: <Pin desbloqueo>, <confirmación PIN>: 0-9, I\* v \*

Valor por defecto: 1234

# 7.2.23 Programación de la Banda de Inicio de Escaneo (esta función se encuentra disponible sólo en los equipos Quad-Band)

Esta función configura la banda en que el equipo inicia el escaneo del espectro electromagnético. Si el equipo no encuentra red disponible en ella, pasa a la siguiente banda.

Las bandas disponibles son 850 Mhz, 900 Mhz, 1800 Mhz y 1900 Mhz.

Código: 58

Sintaxis de Programación: #\*# + <password> + 58 + <valor>

Cantidad de dígitos esperados: 1

Rango de valores: 1 = 1900 Mhz

2 = 900 Mhz

3 = 1800 Mhz

4 = 850-1900 Mhz

5 = 900-1900 Mhz

Valor por detecto: 1

NOTA: El cambio de banda se puede hacer sin que el equipo se encuentre registrado. Para esto presione por 1,5 segundos el botón de encendido con el auricular levantado. Luego podrá efectuar el cambio de banda utilizando la sintaxis de programación antes señalada.

# 8. Solución de problemas

#### 8.1 El equipo no enciende en absoluto.

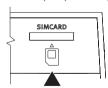
- Asegúrese de que el equipo se encuentra correctamente conectado a la red eléctrica y que ésta tiene energía. Ver Instalación del Equipo página 8.



#### 8.2 (L2) parpadeando y (L1) apagado

El equipo avisa que este no tiene tarjeta SIM.

- Asegúrese de que el equipo tiene la tarjeta SIM correctamente insertada. - Verifique si la tarjeta SIM no se encuentra bloqueada con código PIN. (\*) / Verifique que la tarjetaSIM no se encuentre dañada.



NOTA: (\*) El código PIN y PUK se encuentran en el empaque de la tarjeta SIM. NOTA: Si introduce el código PIN de manera errónea tres veces seguidas, su tarjeta SIM se bloqueara solicitandole el código PUK.

#### 8.3 (L1) y (L2) apagados

El equipo avisa que este no puede registrarse en la red

- Verifique que la antena está conectada correctamente.
- Coloque la antena en una posición alta.
- Desplace la antena hacia un lugar donde la fuerza de la señal sea suficientemente fuerte.
- Con un celular del mismo operador, utilizando la misma tarjeta SIM, busque un lugar donde pueda registrarse. Luego ubique la antena del equipo en ese mismo lugar e intente nuevamente iniciar el equipo
- Verifique que su tarjeta SIM no esté bloqueada para un teléfono específico. Si ocurre esto, consulte a su operador móvil.
- Puede intentar forzando la banda inicial de registro del equipo a la banda que corresponda a su operador celular( Ver 7.2.23, pág.30).
- Si nada de lo anterior funciona, acérquese a su distribuidor para 11 adquirir alguna de las antenas de alta ganancia que se ofrecen como opcionales, y de esta manera mejorar sustancialmente la recepción de antena de su equipo.

## 8.4 (L1) parpadeando y (L2) apagado.

El equipo avisa que la tarjeta SIM está bloqueada con código PIN

- Levante el auricular del teléfono que se encuentra conectado al equipo y escuchará un sonido que indica que Xibelis está preparado.
- Ingrese el PIN utilizando el teclado del teléfono que se encuentra conectado al equipo.
- El PIN de su tarjeta SIM tiene 4 dígitos. Al ingresar el último de ellos usted escuchará una fanfarria indicándole que cuelgue el auricular.
- La inicialización del equipo continúa normalmente.



PRECAUCIÓN: El código PIN se encuentra en el empaque de la tarjeta SIM. Si introduce el PIN de manera errónea tres veces seguidas, su tarjeta SIM se bloqueará solicitándole el código PUK. Para desbloquear la tarjeta del código PUK, ponga el simcard en un celular y desbloquee.

#### 8.5 (L1) y (L2) parpadeando.

El equipo indica que la tarjeta SIM está bloqueada con código PUK

El código PUK se encuentra en el empaque de la tarjeta SIM entregada por su Operador móvil. Para desbloquear la tarjeta SIM del código PUK se debe seguir el siguiente procedimiento:

- Retirar la tarjeta SIM de su equipo.
- Ingresar la tarjeta SIM en un teléfono móvil
- Ingresar el código PUK
- Una vez aceptado el código, retire la tarjeta SIM del teléfono móvil y reingreselo en el equipo Xibelis.
- Siga nuevamente las instrucciones de Instalación del Equipo, como se muestra en la página 8.

#### 8.6 Tono de congestión al marcar e intentar llamar

- Verifique que los indicadores luminosos no están avisando algún error.
- Contacte a su operador celular (esto puede ser producto de un problema en la red celular).
- Verifique que no esté activo el candado electrónico (Ver BLOQUEO DE LLAMADAS SALIENTES, 7.2.8, pág.22.

#### 8.7 El equipo es capaz de efectuar llamadas, pero no las recibe.

- Verifique que no se haya desactivado el volumen de la campana del aparato telefónico.
- Verifique que no se haya activado el bloqueo de la llamada entrante. (Ver 7.2.4, pág. 20)
- Programe el equipo con los VALORES DE FÁBRICA (Ver 7.2.9, página 24) Si el problema persiste, contacte a su proveedor, para que un técnico calificado revise el equipo.

#### 8.8 Al realizar llamadas se escucha mucho ruido

- Pruebe alejar la antena del equipo del aparato telefónico que esté utilizando.
- Aleje el equipo de otras fuentes de emisión de ondas electromagnéticas (teléfonos celulares, teléfonos inalámbricos, microondas, fuentes de poder y en general artículos electrónicos).

  Intente no conectar el equipo a la misma alimentación que dispositivos contaminantes de la red eléctrica (computador personal, televisores grandes y electrodomésticos).

#### 8.9 Al realizar llamadas se escucha eco

- Pruebe disminuyendo los volúmenes de auricular y micrófono.

#### 8.10 El equipo no llama de la manera esperada

- Verifique que el aparato telefónico que se encuentra conectado al equipo utiliza marcación por DTMF y no marcación por pulsos.
- Restablezca los valores de fábrica en el equipo, con lo cual éste quedará usando marcación por tiempo de espera (Ver PROGRAMACIÓN DE VALORES DE FÁBRICA, 7.2.9, pág 22).

#### 8.11 Ausencia de Tono

- Verifique que el volumen esté en un nivel adecuado. Restablezca los valores de fábrica en el equipo (Ver PROGRAMACIÓN DE VALORES DE FÁBRICA, 7.2.9, pág. 22).

# 9 Tabla de errores

- Ausencia de tarjeta SIM	((•))	(0)
- Tarjeta SIM Bloqueada con PIN	$(\!((\circ)\!)\!)$	(•)
- Tarjeta SIM bloqueada con PUK	((•))	(•)
- Sin conexión a la red	$(\!(\!(\circ)\!)\!)$	<b>(</b> ( )
- Candado electrónico	C	



# TELUL) NK



Para obtener ayuda adicional visite www.yx.cl